



УДК 94 (47)

DOI: 10.15393/j14.art.2023.196

EDN: XHCAQY

Статья

## Трипецкая София Алексеевна

Петрозаводский государственный университет  
Институт истории, политических и социальных наук  
Кафедра зарубежной истории  
Студент-бакалавр 4 года обучения

Научный руководитель:

**Чернякова Ирина Александровна**

Петрозаводский государственный университет  
Доцент кафедры зарубежной истории  
Институт истории, политических и социальных наук;  
Заведующий Исследовательской лабораторией  
локальной и микроистории Карелии;  
Гуманитарный Инновационный Парк,  
Старший научный сотрудник, кандидат исторических наук

## Типография в Калевале как музей информационных технологий советской эпохи (к разработке концепции)\*

**Аннотация.** На встрече с общественностью поселка Калевала, организованной в Этнокультурном центре «Калевалатало» в ходе выполнения задач студенческой проектной экспедиции ПетрГУ «Калевала-2023» (06.06.2023), автор презентации рассказала о важности создания музея-типографии как образца информационных технологий прошлого века с использованием современных методов организации музейного пространства. Подчеркивая важность включения цифровизации и создания 3D-моделей в музейную просветительскую работу, автор видит дополнительные возможности для привлечения детской и юношеской аудитории в этот специфический производственный музей в зафиксированном аутентичном шуме работающих печатных машин-линотипов. Особое внимание автор обращает на уникальность сохранившегося полиграфического оборудования прошлого века, которое призвано повысить туристический потенциал Калевалы.

**Ключевые слова:** Грант Главы Республики Карелия; Калевала; арктическая периферия; районная типография советского времени; каталогизация; цифровизация; туристический потенциал отдалённых территорий.

\* Исследования, описанные в данной работе, были проведены в рамках реализации Программы поддержки НИОКР студентов, аспирантов и лиц, имеющих учёную степень, финансируемой Правительством Республики Карелия (соглашение № КГРК-23/04).



ЭТНОКУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР “КАЛЕВАЛАТАЛО”  
ВСТРЕЧА С АКТИВИСТАМИ И ОБЩЕСТВЕННОСТЬЮ

## ТИПОГРАФИЯ В КАЛЕВАЛЕ КАК МУЗЕЙ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ СОВЕТСКОЙ ЭПОХИ (К РАЗРАБОТКЕ КОНЦЕПЦИИ)

СОФИЯ АЛЕКСЕЕВНА ТРИПЕЦКАЯ  
студент-бакалавр 4 года обучения  
ИНСТИТУТ ИСТОРИИ, ПОЛИТИЧЕСКИХ И СОЦИАЛЬНЫХ НАУК

Выступление состоялось в рамках выполнения студенческого проекта по гранту  
Главы Республики Карелия «Районная типография в Карельском арктическом  
приграничье — музей информационных технологий прошлого века»

Научный руководитель проекта — доцент И. А. Чернякова,  
руководитель ИЛЛИМИК ГумПарка ПетрГУ

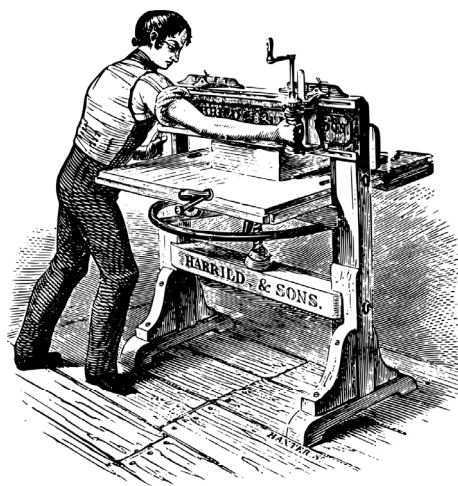
КАЛЕВАЛА (06.06.2023)

## Цель и задачи выступления

Исследование ставит целью разработать  
и представить концепцию музейной экспозиции  
типографии в пос. Калевала как образца  
информационных технологий прошлого века.

Задачи:

1. Наполнение социально-историческим контентом  
типографии как культурной локации для  
туристического маршрута.
2. Проектирование потенциальных экспозиций.



URL: <https://autotravel.ru/phalbum/91558/119.jpg>

В настоящее время типография в поселке Калевала мало напоминает музей: всё хранящееся в ней, с одной стороны, находится в своей естественной среде; с другой стороны – едва ли представляет собой экспонаты в полном смысле этого понятия.

URL: <https://autotravel.ru/phalbum/91558/119.jpg>

В настоящее время типография в поселке Калевала мало напоминает музей: всё хранящееся в ней, с одной стороны, находится в своей естественной среде; с другой стороны — едва ли представляет собой экспонаты в полном смысле этого понятия. Там нет привычных табличек с наименованиями предметов, нет видимого исторического контекста и нет информационного сопровождения, которое позволило бы находящимся там печатным машинам и всяким приспособлениям перестать быть просто старыми, отжившими свой век предметами, но сделаться своего рода проводниками в мир деловой повседневности печатного дела советской эпохи. Безусловно, туристы посещают типографию только с сотрудниками «Калевалатало», которые рассказывают о том, как и что действовало в типографском процессе, но это же и препятствует многим целям, выполнению которых должен служить музей. В частности, в калевальскую типографию на данный момент нельзя привлечь значительный поток посетителей, так как посещаемость музея зависит не только от заинтересованности визитёров, но и от возможностей сотрудников этнокультурного центра, которые должны отвлекаться от основной работы, чтобы продемонстрировать оборудование, оставшееся от действовавшей несколько десятилетий тому назад районной типографии. Существующие ограничения кажутся кошмарными в свете уникальности этой типографии и её значимости для наглядного представления региональной истории в таких специфических сферах как печатное дело и книгоиздание.





Типография, будучи включенной в музейную сеть страны, дополнит историю Советской печати и информационных технологий.

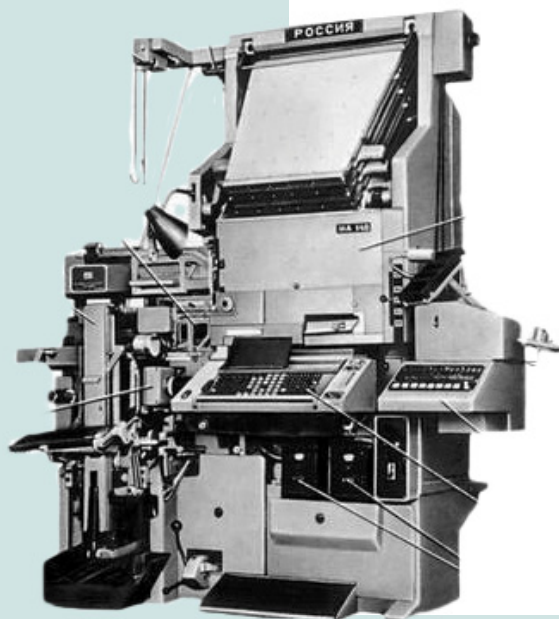
## ПОМИМО ЭТОГО, КАЛЕВАЛЬСКАЯ ТИПОГРАФИЯ — ЭТО

уникальный источник сведений о жизни населения Калевальского  
(в 1963—1966 гг. Кемского) района.



Нам кажется, что наполнение социально-историческим контентом типографии как культурной локации для туристического маршрута и организация полноценных экспозиций является необходимостью для калевальской типографии. Присутствуя в научном дискурсе, типография в формате музея может стать важным микроисторическим и микрокультурным источником в нескольких аспектах. Помимо того, что она, будучи включённой в музейную сеть Республики Карелия, дополнит историю советской печати и информационных технологий, она сама по себе — уникальный источник сведений о жизни населения Калевальского района (в 1963—1966 гг. — Кемского). Музей-типография предоставит всем заинтересованным лицам уникальную возможность ознакомиться с производственным процессом в полиграфическом деле в определённый период времени в определённом регионе — и это важно в контексте изучения развития технологий на периферии Советского государства. Типовое оборудование, материалы, методы печати, технологии верстки, применявшиеся региональными типографиями, вполне могли отличаться по уровню совершенства и автоматизации от машин набора и технологий, используемых в больших городах. Калевальская типография может дать представление о техническом уровне развития регионального печатного дела и книгоиздания, о скорости внедрения передовых технологий на периферии страны, об особенностях их организации и влиянии на качество и доступность печатной продукции.



URL: <https://libmir.com/i/25/228125/i009-001-222453145.jpg>

## МОДЕРНИЗАЦИЯ ТИПОГРАФСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ НЕ ОБОШЛА СТОРОНОЙ ТИПОГРАФИЮ КАЛЕВАЛЫ:

в 1970-е гг. с небольшим  
перерывом сюда были  
доставлены два линотипа  
взамен старых.

За счёт общего огромного технического прогресса, который был достигнут СССР в 1960—1970-е гг., работа типографий была выведена на новый полиграфический уровень. Так, со слов Виктора Михайловича Мелентьева, бывшего главного редактора газеты, известно, что модернизация типографского оборудования не обошла стороной типографию Калевалы: в 1970-е гг. с небольшим перерывом сюда были доставлены два линотипа взамен старых. Старые же, как подчеркнул Виктор Михайлович, достались типографии по наследству из Кеми ещё в 1930-е гг. Тогда вряд ли могла идти речь о передовых разработках. Сейчас в типографии стоит линотип «Россия», находящийся в рабочем состоянии. Впрочем, сама его конструкция не менялась с 1932 г., когда были спроектированы обе существующие модели этой наборной машины. Информации о том, что унифицированные линотипы «Россия» подвергались с тех пор существенным изменениям, нет.

## Типография многие годы выпускала районную газету, которая с 1931 г. успела сменить множество названий

«PUNAINEN  
UHTUA»



«KALEVALAN  
BOLSEVIKKI»



«КОММУНИСТ  
КАЛЕВАЛЫ»



После 1991 года разделился на две газеты: русско- и карелоязычную — «Новости Калевалы» и «Vienan Viesti»

URL: <https://sun9-67.userapi.com/imp/g/Cwxprctm2uLDY5vmcp393cUPzWkeliKWPTVWng/IQK2x5aun5Y.jpg?>

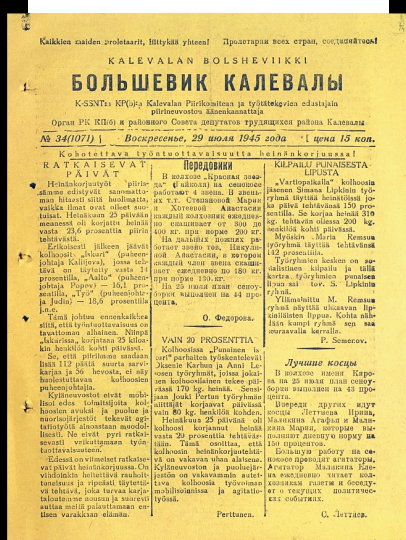


«VIENAN VIESTI»



«НОВОСТИ КАЛЕВАЛЫ»

Помимо достижения и трансляции наглядного представления о специфике технологического развития типографского дела в зоне Карельской арктической периферии, наш исследовательский интерес к типографии в Калевале обоснован её значимой ролью в общественно-политической жизни приграничного региона: типография многие годы выпускала районную газету, которая с 1931 г. успела сменить множество названий: сначала «Punainen Uhtua», потом — «Kalevalan Bolsevikki», ещё позднее — «Коммунист Калевалы» и, наконец, уже после событий 1991 г. — «Коммунист Калевалы» разделился на две газеты: русско- и карелоязычную — «Новости Калевалы» и «Vienan Viesti» соответственно, выпускавшиеся в типографии вплоть до ее закрытия в 2004 г.



«БОЛЬШЕВИК КАЛЕВАЛЫ»  
(1945 г.)



«КОММУНИСТ  
КАЛЕВАЛЫ» (1977 г.)

Районная калевальская газета продавалась по цене ниже себестоимости (3 коп.), включая часть выпуска, издаваемую на русском языке (2 коп.) и приложение на финском языке (1 коп.). Для сравнения заметим, что стоимость популярных центральных газет СССР в середине 1980-х гг. не превышала 5 коп. Так, газета «Правда» (1985 г.) стоила 5 коп., газета «Известия» (1984 г.) — 4 коп., газета «Труд» — 3 коп.). Вероятнее всего, цена была обусловлена значимостью местной газеты для жизни всего региона. На её страницах не только освещались общественно важные события, не только публиковались материалы официального — государственного уровня, там активно публиковались письма читателей, создавая имевший место так или иначе постоянный диалог между населением и властями края, и, что гораздо важнее, особенно по прошествии времени — для нас, изучающих историю — отразив и «зафиксировав» исторические события в локальном контексте, касающемся конкретных семей, людей и их судеб. Газета выносила на первый план интересовавшие граждан идеи. Случалось даже, что редактор получал выговор за что-то опубликованное без согласования с местными органами власти. Таким образом, газета, издававшаяся в интересующей нас как потенциально значимый музейный объект типографии, являлась своего рода связующим звеном, обеспечивая доведение до органов административной власти и управления обращений читателей — жителей Калевальского района, и информировала обо всех событиях и мероприятиях.



Создание музея-типографии  
будет безусловно  
способствовать сохранению  
социокультурного наследия  
посёлка Калевала;  
популяризировать знания  
об этом уникальном месте  
на карте Карелии.



Печатная продукция и архивные документы, сохранившиеся в типографии, позволят воссоздать повседневную жизнь жителей Калевалы советской эпохи, что, наряду с имеющимся типографским оборудованием, составит основу будущих музейных экспозиций. Превращение стихийно возникшего музейного пространства в музей-типографию будет безусловно способствовать сохранению социокультурного наследия посёлка Калевала; популяризировать знания об этом уникальном месте на карте Карелии. При этом источником исторической информации является собственно комплекс типографского оборудования и изданная с его применением фрагментарно уцелевшая продукция. Подчеркнём, что типография в советское время была одним из важнейших средств распространения знаний, а печатавшаяся в ней газета, архив которой полностью сохранился и доступен для изучения, донесла до наших дней информацию о повседневной жизни населения района в XX веке. Музей-типография будет осуществлять экскурсионно-выставочную деятельность; проводить просветительную и образовательную работу среди населения; реализовывать научно-исследовательские задачи.



МУЗЕЮ НЕДОСТАЕТ  
ЭКСПОЗИЦИЙ  
С ДОЛЖНЫМ  
ИНФОРМАЦИОННЫМ  
ОФОРМЛЕНИЕМ.

URL: <https://sun9-18.userapi.com/impf/c638716/v638716584/965e/Sa2WF0ddmsk.jpg>

ЭКСПОЗИЦИОННЫЙ  
ПОТЕНЦИАЛ МУЗЕЯ-  
ТИПОГРАФИИ В ДАННЫЙ  
МОМЕНТ НИКАК НЕЛЬЗЯ  
СЧИТАТЬ В ПОЛНОЙ МЕРЕ  
РАСКРЫТЫМ.



Разумеется, абсолютно любой музей не мыслится без экспозиций. Развитая экскурсионная программа и цифровые возможности музея важны ровно столько же, сколько и теоретическая база. И в то время как социальная значимость калевальской типографии является несомненной, её экспозиционный потенциал в данный момент никак нельзя признать реализованным и даже открытым. В частности, музею недостает музейных экспозиций с должным информационным оформлением. Нам кажется, что существующая рассказ-экскурсия, которую нам посчастливилось услышать в прошлом году в ходе экспедиции в Калевалу для электронной каталогизации Дома-музея карельских рунопевцев, нуждается в некоторой корректировке, которая, возможно, облегчит введение в деятельность Этнокультурного центра Калевалатало, частью которого является здание типографии, актуальных в наше время интерактивных образовательных технологий и инициативных актуализированных решений.

**ПЕРВАЯ ЗОНА: ТЕХНОЛОГИИ ТИПОГРАФСКОГО ДЕЛА**  
**ФОРМА РЕАЛИЗАЦИИ: ВСТРОЕННЫЙ В САЙТ ДВИЖОК UNITY**

**МУЗЕЙ-ТИПОГРАФИЯ**  
**ПОС. КАЛЕВАЛА**



Современные технологии позволяют сконструировать здание типографии, включая помещения цехов.

ПЛАНИРУЕТСЯ на базе компьютерных программ для 3D моделинга разработать музейное пространство калевальской типографии.

## ПЕРВАЯ ЗОНА: ТЕХНОЛОГИИ ТИПОГРАФСКОГО ДЕЛА ФОРМА РЕАЛИЗАЦИИ: ВСТРОЕННЫЙ В САЙТ ДВИЖОК UNITY



Итак, в настоящее время в типографии находятся плоскочечатные машины, лино типы, бумагорезательные машины, гартоплавильная машина, некоторые выпуски газет, даже сами письма читателей — и мы предлагаем создание двух зон, в которых туристы смогут не только узнать историю экспонатов, но и ознакомиться с их практическим назначением.

Первая зона будет наглядно демонстрировать историю типографии: с использованием архивных фотографий, с записанными интервью её сотрудников, с сохранившимися выпусками газеты, и, главное, с наборными машинами. Эта коллекция музейных предметов будет создавать у посетителя наиболее близкую к реальности картину рабочего процесса типографии. Эта концепция в той или иной мере уже реализуется — недостает разве что фотографий и информативных карточек с названиями экспонатов.

Из-за особенностей помещения было принято решение перенести первую зону экспозиции в электронный формат и разместить на сайте встроенную программу, созданную на движке Unity. С помощью курсора и клавиш компьютера можно будет свободно перемещаться по экспозиции.

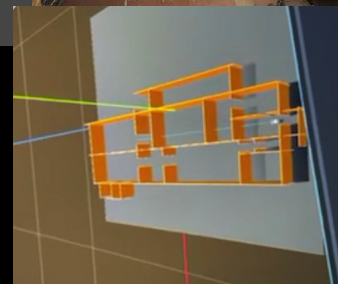


## ВОЗМОЖНОСТИ ЦИФРОВОЙ ЭКСПОЗИЦИИ И ЕЁ УНИКАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

УЖЕ ЕСТЬ:

- ☑ БАЗА ТЕКСТУР
- ☑ ПОЛНЫЙ ТРЕХМЕРНЫЙ  
ПЛАН ЗДАНИЯ  
ТИПОГРАФИИ

ВОЗМОЖНОСТЬ РАЗРАБОТКИ ЭКСПОЗИЦИИ  
С РЕЖИМОМ ПРОСМОТРА, СВОБОДНОГО  
ПЕРЕМЕЩЕНИЯ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ КУРСОРА  
МЫШКИ И КЛАВИШ КОМПЬЮТЕРА;  
ВОЗМОЖНОСТЬ РАЗРАБОТКИ УНИКАЛЬНОГО  
САУНДТРЕКА.



Планируется создать виртуальные модели типографского оборудования и сконструировать три разных слоя — один из них будет полностью воссоздавать калевальскую типографию советской эпохи и её рабочий процесс, второй будет демонстрировать здание таким, каким оно выглядит сейчас, и третий, наконец, будет воссоздавать наши идеи относительно экспозиции.

Цифровая экспозиция предполагает сопровождение уникальным саундтреком — записанным на рекордер звуком работы печатных машин и линотипов. В перспективе он может быть использован для создания своего рода типографской симфонии.

## ПРИМЕР 1: НЕРАВНОДУШНАЯ СОСЕДКА



Ещё интереснее может выглядеть экспозиция, посвящённая письмам читателей. Представляется, что, опираясь на архив районной газеты, для издания которой практически и существовала калевальская типография, возможно представить и показать музейными средствами какой путь проходило письмо прежде, чем оказаться на страницах газеты, а также то, что с ним происходило, если оно не оказывалось опубликованным вовсе. Наша концепция включает ознакомление с интересующими читателей темами — теми, которые чаще других освещались в газете, равно как с процедурой отправки письма. Ведь в современном мире информационных технологий обыкновенные письма и передача информации «по старинке» могут заинтересовать молодое поколение: детей, например, школьного возраста, которые уже почти не сталкиваются с бумажными носителями информации. Мы покажем процесс отбора писем и его принципы. Ознакомим с работой редактора, состоявшей из внесения правок, цензурирования, формулирования заголовков и подзаголовков, словом, являвшейся вмешательством в оригинальный текст — для понимания, насколько авторскими и «неотфильтрованными» были отклики, публиковавшиеся в газете и насколько общественное мнение, попадавшее на её страницы, было в действительности общественным: не позволяла ли себе редакция газеты, следуя каким бы то ни было указаниям, изменять читательские письма так, чтобы сконструировать вокруг того или иного события нужный контекст?



# Заключение

Таким образом, организация полноценных музейных экспозиций в здании бывшей типографии на основе сохранившегося типографского оборудования и полиграфической продукции будет способствовать разработке и представлению современными музейными средствами истории развития печатного дела и издательской деятельности в Карелии.

## Использованные источники и литература

- Типография Калевалы // Этнокультурный Калевала : [сайт]. — URL: [https://vk.com/wall-93154727\\_15457?ysclid=lesqjmj6fsw976705176](https://vk.com/wall-93154727_15457?ysclid=lesqjmj6fsw976705176) (дата обращения: 18.04.2023)
- 2. Туоми А. От «Красной Ухты» до «Новостей Калевалы» / А. Туоми // Онлайн-журнал "Черника" — 31 октября 2016. — URL: <https://mustoi.ru/ot-krasnoj-uxty-do-novostej-kalevaly/> (дата обращения: 18.04.2023)
- 3. Фельдман Б. А. Из истории Издательства и типографии "Правда" // Б. А. Фельдман, Н. Л. Борисова // Вопросы истории — 1978. — №12. — Текст : электронный // Библиотека Казахстана : [сайт]. — 10.02.2018 — URL: <https://biblio.kz/m/articles/view/ИЗ-ИСТОРИИ-ИЗДАТЕЛЬСТВА-И-ТИПОГРАФИИ-ПРАВДА> (дата обращения: 18.04.2023).





## Источники

1. Типография Калевалы // Этнокультурный Калевала : [сайт]. — URL: [https://vk.com/wall-93154727\\_15457?ysclid=lesqmj6fsw976705176](https://vk.com/wall-93154727_15457?ysclid=lesqmj6fsw976705176) (дата обращения: 18.04.2023)
2. Туоми А. От «Красной Ухты» до «Новостей Калевалы» / А. Туоми // Онлайн-журнал «Черника» — 31 октября 2016. — URL: <https://mustoi.ru/otkrasnoj-uxty-do-novostej-kalevaly/> (дата обращения: 18.04.2023)
3. Фельдман Б. А. Из истории Издательства и типографии «Правда» // Б. А. Фельдман, Н. Л. Борисова // Вопросы истории — 1978. — №12. — Текст : электронный // Библиотека Казахстана : [сайт]. — 10.02.2018 — URL: <https://biblio.kz/m/articles/view/ИЗ-ИСТОРИИ-ИЗДАТЕЛЬСТВА-И-ТИПОГРАФИИ-ПРАВДА> (дата обращения: 18.04.2023).

## Printing house in Kalevala as a museum of information technologies of the Soviet Era (to the development of the concept)

**Sofia A. Tripetskaya**

Petrozavodsk State University  
Institute of History, Political and Social Sciences  
Department of Foreign History  
Bachelor student of the 4th year of study

Scientific supervisor —

**Irina Alexandrovna Chernyakova**

Petrozavodsk State University  
Associate Professor of the Department of Foreign History  
Institute of History, Political and Social Sciences;  
Head of the Research Laboratory of Local and Microhistory of Karelia.  
Humanitarian Innovation Park;  
Candidate of Historical Sciences

**Abstract:** At the meeting with the public of Kalevala settlement, organized in the Ethnocultural Center “Kalevalatalo” in the course of fulfilling the tasks of the student project expedition of PetrSU “Kalevala-2023” (06.06.2023), the author of the presentation told about the importance of creating a museum-typography as a sample of information technologies of the last century using modern methods of organizing the museum space. Emphasizing the importance of including digitalization and creation of 3D models in museum enlightenment, the author sees additional opportunities for attracting children and youth audience to this specific production museum in the recorded authentic noise of working printing equipment. The author draws special attention to the uniqueness of the preserved printing equipment of the last century, which is intended to increase the tourist potential of Kalevala.

**Key words:** *Grant of the Head of the Republic of Karelia; Kalevala settlement; Arctic Karelia; rural museums; cataloguing; digitalization; tourism potential of remote areas.*